

# Bruingemarmerde schildwantsval / Piège à punaise / Bug Trap

Met Trécé feromoon voor het monitoren van *Halyomorpha halys*

Avec Pheromone-Trécé pour la surveillance de *Halyomorpha halys* et autres punaises

With Trécé pheromone for the monitoring of *Halyomorpha halys*

## Algemene informatie

Benodigd materiaal: 3 bevestigingsdraden, 2 lijmplaten, Trécé feromoon (1 dispenser)

## Généralités

Matériels utilisés: 3 attaches flexibles, Piège collant, Pheromone-Trécé (1 appât)

## General

Required material: Wire fasteners, glue traps, Trécé pheromone (1 bait)

## Toepassing

Monitoring van bruingemarmerde schildwantsen (*Halyomorpha halys*: ♂ & ♀, adulten & nymfen). 1 – 2 vallen per ha, langs de perceelrand plaatsen. Let op: Aggregatie van de reeds aanwezige wantsen kan tot geconcentreerde schade leiden rondom de val. Monitoring tussen april en september.

## Domaine d'application

Surveillance des punaises marbrées (*Halyomorpha halys*).

## Application

Monitoring of Brown marmorated stink bugs (*Halyomorpha halys*).

## Werkingsduur

De dispensers zijn 12 weken effectief, de lijmplaten ongeveer 6 weken. De val wordt geleverd met 2 lijmplaten. De lijmplaat moet na ca. 6 weken worden vervangen en de dispensers moeten naar de nieuwe lijmplaat worden verplaatst.

## Durée d'efficacité

Les diffuseurs à phéromones sont efficaces pendant 12 semaines, les pièges collant pendant 6 semaines. Le piège est livré avec deux pièges collants. Le piège collant doit être remplacé au bout de 6 semaines et les diffuseurs doivent être transférés au nouveau piège collant.

## Efficacy Period

The dispensers are effective for 12 weeks, the glue traps for about 6 weeks. The trap is supplied with two glue traps. The glue trap has to be replaced after approx. 6 weeks and the dispensers have to be transferred to the new glue trap

## Installatie

Voor het bevestigen aan bomen en horizontale kabels

1. Verwijder de beschermfolie aan beide zijden van de lijmplaat.
2. Haal de eerste bevestigingsdraad door een van de bevestigings oogjes in de hoek.
3. Plaats de lijmplaat aan een tak van de boom. De plaat dient direct contact met de tak te hebben.
4. Haal de tweede draadbevestiging door het tegenoverliggende bevestigings oogje en bevestig de lijmplaat aan de tak.
5. Houd beide dispensers tegen elkaar met het gat naar beneden en het lange einde naar boven. Haal de derde draadbevestiging door beide gaten in de dispensers.
6. Een uiteinde van de bevestigingsdraad rond de tak draaien en door het middelste bevestigings oogje steken. Draai de uiteinden samen. Zorg dat de dispensers de tak niet raken en naar boven wijzen.

Plaats de dispensers niet direct op de lijmplaat om een verminderde feromoonuitstoot te vermijden. Verwijder alle bladeren die met de plaat in contact kunnen komen.

## Installation

Fixation aux arbres

1. Oter les feuilles de protection de chaque côté du piège collant.
2. Passer la première attache dans l'oeillet au coin.
3. Fixer le piège collant directement à une branche. Le piège doit être en contact avec la branche.
4. Passer la deuxième attache dans l'oeillet du coin opposé et le fixer à la branche.
5. Assembler les deux attractifs en passant une attache par les deux trous.
6. Fixer les attractifs sur la même branche en passant l'attache dans l'oeillet central du piège. Les attractifs doivent être dirigés vers le haut et ne pas entrer en contact avec le piège.

Pour éviter une faible émission du phéromone, ne pas fixer les phéromones directement sur le piège collant. Enlever le feuillage qui peut être en contact direct avec le piège.

## Installation

For attachment to trees and horizontal wires

1. Remove the protective foil of the adhesive trap on both sides.
2. Fix one end of the wire with the first fixing eyelet at the corner.
3. Attach a trap with direct contact to a branch of the tree.
4. Pass the second wire fastening through the opposite corner eyelet and attach to the branch.
5. Hold the two baits with the hole down and the long end upwards on top of each other. Mount the third fastener through both holes in the case of the baits.
6. Lead an end of the wire attachment around the branch through a middle eyelet and twist the ends together.

To avoid reduced release of pheromone, the baits should not be attached directly to the glue trap. All leaves in contact with the trap should be removed.

## Voor bevestiging aan een houten staaf

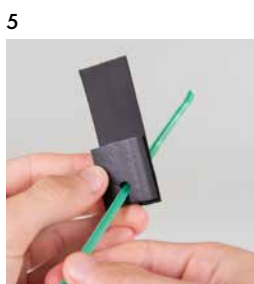
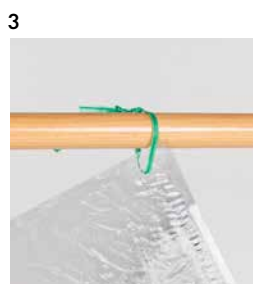
1. Steek de eerste bevestigingsdraad door beide gaten van de dispensers en steek vervolgens een uiteinde door het gat in de houten staaf. Draai de uiteinden goed samen. Bevestig de dispensers zoals afgebeeld.
2. Verwijder de beschermfolie aan beide zijden van de lijmplaat.
3. Gebruik de tweede en derde bevestigingsdraad om de lijmplaat aan de houten staaf te bevestigen. Zorg ervoor dat de dispensers niet in contact komen met de lijmplaat.

## Fixation à un piquet

1. Vous munir d'un piquet avec un trou vers le sommet. Assembler les deux attractifs en passant une attache par les deux trous, puis les fixer au piquet à l'aide de la même attache en la passant par le trou au sommet du piquet.
2. Oter les feuilles de protection de chaque côté du piège collant.
3. Fixer le piège collant au piquet à l'aide des attaches en les passant par les oeillets centraux du piège. Attention, que les attractifs ne doivent pas entrer en contact avec le piège.

## For attachment to a wooden stick

1. Lead the first wire fastening through both holes of the lure bait and then one end through the hole in the wooden rod, twist ends well. Attach baits as shown.
2. Remove the protective foil of the adhesive trap on both sides.
3. Use second and third wire fastening to fix around wooden stick. Make sure the baits are not in contact with the sticky trap.



## Opslag van de dispenser

1 jaar bij kamertemperatuur  
2 jaar bij 5 °C  
Max. 5 jaar bij -18 °C

## Stockage des diffuseurs

1 an à température ambiante  
2 ans à 5 °C  
Au maximum 5 ans à -18 °C

## Storage of the baits

1 year at room temperature  
2 years at 5 °C  
Max 5 years at -18 °C

**Vervoer** Geen beperkingen

**Afvalverwerking** Afvoeren met het huisvuil.

**Aansprakelijkheid** Andermatt Nederland bv is niet aansprakelijk voor schade aan het gewas die ontstaat door het negeren van de gebruiksaanwijzing.

© Trécé Inc.

**Transport** Aucune restriction

**Elimination** A déposer dans une décharge.

**Responsabilité** Andermatt Nederland bv décline toute responsabilité en cas de dégâts sur les cultures dus à un non-respect du mode d'emploi.

© Trécé Inc.

**Transport** No restrictions

**Disposal** Dispose of with household waste.

**Liability** In case of damage to the cultures due to disregard the above instructions, Andermatt Nederland bv rejects any liability.

© Trécé Inc.